

# Guía de usuario del Nokia 1661/1662

---

9213555  
Edición 1

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

# CE 0434

Por medio de la presente, NOKIA CORPORATION declara que este RH-122 producto cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE. Existe una copia de la Declaración de conformidad disponible en la dirección [http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).

© 2009 Nokia. Reservados todos los derechos.

Nokia, Nokia Connecting People y Navi son marcas comerciales o registradas de Nokia Corporation. Nokia tune es una melodía registrada por Nokia Corporation. El resto de los productos y nombres de compañías aquí mencionados pueden ser marcas comerciales o registradas de sus respectivos propietarios.

Queda prohibida la reproducción, transferencia, distribución o almacenamiento de todo o parte del contenido de este documento bajo cualquier forma sin el consentimiento previo y por escrito de Nokia.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright © 1997-2008. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.

Nokia opera con una política de desarrollo continuo y se reserva el derecho a realizar modificaciones y mejoras en cualquiera de los productos descritos en este documento sin previo aviso.

EN LA MÁXIMA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEGISLACIÓN APLICABLE, NOKIA NO SE RESPONSABILIZARÁ BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA DE LA PÉRDIDA DE DATOS O INGRESOS NI DE NINGÚN DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL, CONSECUENTE O INDIRECTO, INDEPENDIENTEMENTE DE CUÁL SEA SU CAUSA.

EL CONTENIDO DEL PRESENTE DOCUMENTO SE SUMINISTRA TAL CUAL. SALVO QUE ASÍ LO EXIJA LA LEY APLICABLE, NO SE OFRECE NINGÚN TIPO DE GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDA, PERO SIN LIMITARSE A, LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN A UN FIN PARTICULAR CON RESPECTO A LA EXACTITUD, FIABILIDAD Y CONTENIDO DE ESTE DOCUMENTO. NOKIA SE RESERVA EL DERECHO DE REVISAR O RETIRAR ESTE DOCUMENTO EN CUALQUIER MOMENTO SIN PREVIO AVISO.

La disponibilidad de aplicaciones, productos y servicios concretos puede variar de una región a otra. Póngase en contacto con su distribuidor Nokia para conocer detalles y la disponibilidad de algunos idiomas.

### Controles de exportación

Este producto puede contener componentes, tecnología o software con arreglo a las normativas y a la legislación de EE. UU. y de otros países. Se prohíben las desviaciones de las leyes.

9213555/Edición 1 ES

# Índice

## Seguridad.....4

### 1. Información general.....5

Acerca de su dispositivo.....5

Servicios de red.....5

Asistencia Nokia e información de contacto.....5

### 2. Conceptos básicos.....6

Inserción de la tarjeta SIM y la batería.....6

Extracción de la tarjeta SIM.....6

Carga de la batería.....6

Apagar y encender.....7

### 3. Su teléfono.....7

Teclas y piezas.....7

Funciones principales.....7

Realizar y responder llamadas.....8

Altavoz.....8

Escribir texto.....8

Modos e introducción de texto.....8

Mensajes.....9

Guía.....9

Varias guías.....10

Linterna.....10

## Accesorios.....11

### Batería.....11

Información de la batería y el cargador.....11

Normas de autenticación para baterías Nokia.....12

Autenticidad del holograma.....12

¿Qué ocurre si la batería no es auténtica?.....13

### Cuidado y mantenimiento.....13

Reciclaje.....14

### Información adicional sobre seguridad.....14

Niños.....14

Entorno operativo.....14

Aparatos médicos.....15

Aparatos médicos implantados.....15

Aparatos de audición.....15

Vehículos.....15

Entornos potencialmente explosivos.....16

Llamadas de emergencia.....16

Información sobre la certificación de la tasa específica de absorción (SAR).....17

# Seguridad

Lea estas sencillas instrucciones. No seguir las normas puede ser peligroso o ilegal. Lea la guía de usuario completa para más información.



## **ENCIENDA EL DISPOSITIVO SIN RIESGOS**

No encienda el dispositivo donde el uso de teléfonos móviles esté prohibido o si puede causar interferencias o comportar algún peligro.



## **LA PRECAUCIÓN EN CARRETERA ES LO PRINCIPAL**

Respete la legislación local. Tenga siempre las manos libres para maniobrar con el vehículo mientras conduce. Recuerde que la primera norma de conducción en carretera es la precaución.



## **INTERFERENCIAS**

Todos los dispositivos móviles pueden ser susceptibles a interferencias que podrían afectar a su rendimiento.



## **APAGADO EN ZONAS RESTRINGIDAS**

Cumpla todas las restricciones existentes. Apague el dispositivo en aviones, en zonas cercanas a equipos médicos, combustible, productos químicos y zonas donde se realicen explosiones.



## **SERVICIO TÉCNICO CUALIFICADO**

El producto sólo debe instalarlo o repararlo el personal del servicio técnico cualificado.



## **ACCESORIOS Y BATERÍAS**

Utilice únicamente accesorios y baterías aprobados por el fabricante. No conecte productos que sean incompatibles.



## **RESISTENCIA AL AGUA**

Su dispositivo no es resistente al agua. Manténgalo seco.

# 1. Información general

## Acerca de su dispositivo

El uso del dispositivo móvil descrito en esta guía está aprobado para el uso en las redes GSM de 900 y 1.800 MHz. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener más información sobre redes.

Al utilizar las funciones de este dispositivo, respete la legislación, así como las costumbres locales, la privacidad y los derechos legítimos de las demás personas, incluidos los copyrights.

La protección de copyright puede impedir la copia, modificación o transferencia de imágenes, música y otros contenidos.



**Aviso:** Para utilizar las funciones de este dispositivo, salvo la alarma del reloj, debe estar encendido. No encienda el dispositivo donde el uso de dispositivos inalámbricos pueda causar interferencias o comportar algún peligro.

Recuerde hacer copias de seguridad o llevar un registro por escrito de toda la información importante que guarda en el dispositivo.

## Servicios de red

Para utilizar el dispositivo, debe tener contratados los servicios de un proveedor de servicios inalámbricos. Muchas prestaciones requieren funciones de red especiales. Estas funciones no están disponibles en todas las redes. Puede que en algunas redes necesite llegar a algún acuerdo específico con su proveedor de servicios para poder utilizar los servicios de red. El uso de servicios de red implica la transmisión de datos. Consulte las tarifas normales y de itinerancia con su proveedor de servicios. Su proveedor de servicios puede facilitarle instrucciones e indicarle qué cargos se aplicarán. Algunas redes pueden tener ciertas limitaciones que afectan al modo en el que puede utilizar los servicios de red. Por ejemplo, algunas redes tal vez no admitan todos los caracteres y servicios que dependan del idioma.

Es posible que el proveedor de servicios haya solicitado que determinadas funciones no estén habilitadas o activadas en su dispositivo. En ese caso, dichas funciones no aparecerán en el menú de su dispositivo. Su dispositivo también puede tener una configuración especial como, por ejemplo, cambios en los nombres y orden de los menús, y en los iconos. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener más información.

## Asistencia Nokia e información de contacto

Consulte [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support) o el sitio web de Nokia de su país para obtener la última versión de esta guía, información adicional, descargas y servicios relacionados con el producto Nokia.

En el sitio web, puede obtener información sobre el uso de productos y servicios de Nokia. Si necesita contactar con el servicio de atención al cliente, consulte la lista de centros de contacto locales de nokia en [www.nokia.com/customerservice](http://www.nokia.com/customerservice).

## Conceptos básicos

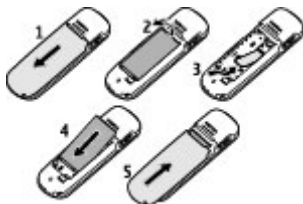
Para servicios de mantenimiento, consulte cuál es el centro de servicio de Nokia más cercano en [www.nokia.com/repair](http://www.nokia.com/repair).

## 2. Conceptos básicos

### Inserción de la tarjeta SIM y la batería

Este teléfono está diseñado para su uso con la batería BL-4C.

Apague siempre el dispositivo y desconéctelo del cargador antes de quitar la batería.



1. Deslice la carcasa trasera hacia abajo para quitarla (1).
2. Levántela y retírela (2).
3. Inserte la tarjeta SIM (3). Asegúrese de que la zona de los contactos dorados quede hacia abajo e introdúzcala por la esquina biselada.
4. Vuelva a colocar la batería y la carcasa trasera (4, 5).

### Extracción de la tarjeta SIM




Presione el pestillo de liberación (1) y deslice la tarjeta SIM hacia afuera (2).

### Carga de la batería

La batería viene parcialmente cargada de fábrica. Si el dispositivo indica que la batería está baja, haga lo siguiente:

1. Conecte el cargador a una toma de pared.
2. Conecte el cargador al dispositivo.
3. Cuando el dispositivo indique que la batería está totalmente cargada, desconecte el cargador del dispositivo y luego, de la toma de pared.



 **Sugerencia:** Para ahorrar energía, desenchufe el cargador cuando la batería esté completamente cargada.

No tiene que cargar la batería durante un periodo específico de tiempo y puede usar el dispositivo mientras se carga. Si la batería está totalmente descargada, pasarán algunos

minutos hasta que el indicador de carga aparezca en la pantalla o hasta que se puedan hacer llamadas.

## Apagar y encender

Mantenga pulsada la tecla de finalización de llamada.

Use el teléfono únicamente en su posición de funcionamiento normal.

Es posible que su dispositivo tenga antenas internas y externas. Al igual que con otro dispositivo de transmisión por radio, no toque la zona de la antena si no es necesario cuando la antena esté transmitiendo o recibiendo. El contacto con una antena afecta a la calidad de la comunicación, puede hacer que el dispositivo funcione a una potencia superior a la necesaria y puede acortar la duración de la batería.



## 3. Su teléfono

### Teclas y piezas

1	Linterna	
2	Orificio para la correa de la muñeca	
3	Auricular	
4	Pantalla	
5	Teclas de selección	
6	Tecla Navi™; denominada en lo sucesivo como "tecla de desplazamiento"	
7	Tecla de llamada	
8	Tecla de encendido/finalización de llamada	
9	Teclado	
10	Conector del cargador	
11	Conector de los auriculares	
12	Micrófono	

## Funciones principales

Seleccione **Menú** y una de las opciones siguientes:

- **Mensajes** — para crear, enviar, abrir y gestionar mensajes

## Su teléfono

- **Guía** — para guardar nombres y números de teléfono en la tarjeta SIM y en la memoria del teléfono
- **Registro llams.** — para acceder a los números de teléfono de las llamadas perdidas, recibidas y marcadas
- **Ajustes** — para configurar las distintas funciones del teléfono
- **Reloj** — para fijar la hora de la alarma
- **Radio** — para gestionar las funciones de la radio
- **Notas de aviso** — para gestionar los recordatorios
- **Juegos** — para configurar los efectos de los juegos o reproducir los juegos instalados en el teléfono
- **Extras** — para acceder a distintas aplicaciones, como la calculadora o el cronómetro
- **Servicios de SIM** — para usar servicios adicionales, siempre que los admita su tarjeta SIM

## Realizar y responder llamadas

Para realizar una llamada, escriba el número de teléfono, incluido el prefijo y código de país, si es preciso, y pulse la tecla de llamada. Para bajar o subir el volumen del auricular o del kit manos libres durante la llamada de teléfono, desplácese a la izquierda o a la derecha.

Para responder a una llamada entrante, pulse la tecla de llamada. Para rechazar la llamada sin contestar, pulse la tecla de finalización de llamada.

## Altavoz



Si está disponible, para usar el altavoz o el auricular del teléfono durante una llamada, puede seleccionar **Altavoz** o **Teléf.**



**Aviso:** No sostenga el dispositivo cerca del oído si está utilizando el altavoz, ya que el volumen puede resultar muy alto.

## Escribir texto

### Modos e introducción de texto

Puede escribir texto mediante la introducción de texto tradicional  o mediante la introducción de texto predictivo .

Para usar la introducción de texto tradicional, pulse la tecla varias veces hasta que aparezca la letra.

Para activar la introducción de texto predictivo al escribir, seleccione **Opciones > Diccionario** y el idioma deseado. Para desactivarlo, seleccione **Opciones > Diccionario > Diccionario no**.

Cuando use la introducción de texto predictivo, pulse la tecla una vez para cada letra. Si la palabra que se muestra es la correcta, pulse **0** y continúe con la palabra siguiente.

Para cambiar de palabra, pulse \* varias veces hasta que aparezca la palabra que busca. Si se muestra ? detrás de la palabra, significa que no está en el diccionario.

Para añadir la palabra al diccionario, seleccione **Escribir**, escríbala (mediante la introducción de texto tradicional) y seleccione **Aceptar**.

Sugerencias para escribir texto:

Para añadir un espacio, pulse **0**.

Para alternar rápidamente de un método de introducción a otro, pulse **#** varias veces y consulte el indicador situado en la parte superior de la pantalla.

Para añadir un número, mantenga pulsada la tecla numérica deseada.

Para obtener una lista de caracteres especiales al usar la introducción de texto tradicional, pulse **\***. En el caso de la introducción de texto predictivo, mantenga pulsada **\***.

Para deshacer un mensaje borrado en la ventana de edición, seleccione **Opciones** > **Deshacer borrar**.

## Mensajes

El servicio de mensajes sólo se puede usar si lo admite su red o su proveedor de servicios.

Su dispositivo admite mensajes de texto que superen la limitación para un único mensaje. Los mensajes más largos se enviarán en dos o más mensajes. En esos casos, el cargo del proveedor de servicios puede ser distinto. Los caracteres acentuados u otros signos, así como los caracteres de algunos idiomas, ocupan más espacio y, por lo tanto, limitan el número de caracteres que se pueden enviar en un único mensaje.

1. Seleccione **Menú** > **Mensajes** > **Escribir mensaje**.
2. Escriba el mensaje. El indicador de longitud del mensaje indica la cantidad de caracteres que puede introducir. Por ejemplo, 10/2 significa que todavía puede introducir 10 caracteres y que el mensaje se enviará en dos mensajes de texto por separado.
3. Para enviar el mensaje, seleccione **Opciones** > **Enviar**, escriba el número de teléfono del destinatario o selecciónelo en la Guía y elija **Aceptar**.

Para borrar todos los mensajes leídos o todos los mensajes de una carpeta, seleccione **Menú** > **Mensajes** > **Borrar mensajes** > **Todos los leídos** o la carpeta deseada.

## Guía

Puede guardar nombres y números de teléfono en la tarjeta SIM y en la memoria del teléfono. La lista de contactos almacenados en la memoria del teléfono puede albergar hasta 500 contactos.

Para buscar un contacto, desplácese hacia abajo en el modo de espera e introduzca las primeras letras del nombre. Vaya al contacto deseado.

1. Para guardar nombres y números de teléfono en la lista de contactos, seleccione **Menú** > **Guía** > **Añadir contacto**.
2. Para copiar nombres y números de teléfono a la vez, o uno por uno, de la memoria del teléfono a la tarjeta SIM y viceversa, seleccione **Menú** > **Guía** > **Copiar**.

## Varias guías

Su teléfono admite hasta cinco guías por separado. Si activa esta función, sólo estarán visibles los contactos de la guía activa.

Para activar varias guías, seleccione **Menú > Guía > Ajustes > Varias guías > Estilo de guía > Varias guías**.

Para activar una guía, seleccione **Menú > Guía > Ajustes > Varias guías > Guía actual** y la guía en cuestión o **Contactos comp.**

Un mismo contacto puede pertenecer a una o varias guías. Los contactos de **Contactos comp.** están accesibles desde todas las guías. Para asignar un contacto a una o varias guías, seleccione **Menú > Guía > Ajustes > Varias guías > Gestionar contactos**. Vaya al contacto en cuestión y selecciónelo. Marque las guías en las que quiere guardar el contacto y seleccione **Hecho > Sí**.

Para cambiar los nombres de las guías, seleccione **Menú > Guía > Ajustes > Varias guías > Renombrar guías** y las guías en cuestión.

## Linterna

Para activar o desactivar la linterna, seleccione **Menú > Extras > Linterna > Activar o Desactivar**.

# Accesorios



**Aviso:** Utilice únicamente baterías, cargadores y accesorios aprobados por Nokia para este modelo en particular. El uso de cualquier otro tipo puede anular toda aprobación o garantía, y puede resultar peligroso.

Para conocer la disponibilidad de los accesorios aprobados, póngase en contacto con su distribuidor. Cuando desconecte el cable de alimentación de cualquier accesorio, sujete el enchufe y tire de éste, no del cable.

## Batería

### Información de la batería y el cargador

El dispositivo recibe alimentación a través de una batería recargable. Este dispositivo está diseñado para su uso con la batería BL-4C. Nokia puede añadir otros modelos de batería compatibles con este dispositivo. El dispositivo está diseñado para ser utilizado con la alimentación proporcionada por los siguientes cargadores: AC-3. El número del modelo de cargador exacto puede variar dependiendo del tipo de enchufe. El tipo de enchufe aparece identificado de la forma siguiente: E, EB, X, AR, U, A, C o UB.

La batería se puede cargar y descargar numerosas veces, pero con el tiempo se gastará. Cuando los tiempos de conversación y espera sean notablemente más cortos de lo normal, sustituya la batería. Utilice únicamente las baterías aprobadas por Nokia y recargue las baterías únicamente con los cargadores aprobados por Nokia para este dispositivo. El uso de un cargador o una batería no aprobada puede suponer riesgos de incendios, explosiones, fugas u otros peligros.

Si utiliza la batería por primera vez o si la batería no se ha utilizado durante un período de tiempo prolongado, puede que necesite conectar el cargador y posteriormente, desconectarlo y volverlo a conectar para iniciar la carga de la batería. Si la batería está totalmente descargada, pasarán varios minutos hasta que el indicador de carga aparezca en la pantalla o hasta que se puedan hacer llamadas.

Apague siempre el dispositivo y desconéctelo del cargador antes de quitar la batería.

Desconecte el cargador del enchufe eléctrico y del dispositivo cuando no esté en uso. Cuando la batería esté completamente cargada retírela del cargador, ya que una sobrecarga puede acortar su duración. Si no se utiliza una batería que está totalmente cargada, ésta pierde su carga por sí sola transcurrido un tiempo.

Procure mantenerla siempre entre 15° C y 25° C (59° F y 77° F). Las temperaturas extremas reducen la capacidad y la duración de la batería. Un dispositivo con la batería demasiado fría o caliente puede no funcionar temporalmente. El rendimiento de la batería se ve particularmente limitado con temperaturas inferiores al punto de congelación.

No cortocircuite la batería. Puede producirse un cortocircuito accidental si un objeto metálico, como una moneda, un clip o un bolígrafo ocasiona la conexión directa de los terminales positivo (+) y negativo (-) de la batería. (Son las bandas metálicas de la

## Batería

batería.) Esto puede ocurrir, por ejemplo, si lleva consigo una batería de repuesto en el bolsillo o en el bolso. El cortocircuito de los terminales puede dañar la batería o el objeto que esté conectado a la misma.

No deseches las baterías tirándolas al fuego, ya que podrían explotar. Las baterías también pueden explotar si están dañadas. Deshágase de las baterías conforme a las normativas locales. Por favor, recíclelas siempre que sea posible. No las tire a la basura doméstica.

No desmonte, corte, abra, aplaste, doble, deforme, perforo ni triture los elementos de pila ni las baterías. Si se observan pérdidas en la batería, evite que el líquido entre en contacto con los ojos o con la piel. Si el contacto ya se ha producido, limpie inmediatamente la piel o los ojos con agua, o solicite asistencia médica.

No modifique, vuelva a fabricar ni intente introducir objetos extraños en la batería; tampoco la sumerja ni la esponja al agua u otros líquidos.

El uso inadecuado de la batería puede causar incendios, explosiones u otros peligros. Si el dispositivo o la batería se caen, especialmente en una superficie dura, y cree que la batería se ha dañado, llévela a un centro de servicio para que la revisen antes de seguir utilizándola.

Utilice la batería sólo para la finalidad expuesta aquí. No utilice nunca el cargador o la batería si están dañados. Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.

## Normas de autenticación para baterías Nokia

Por su seguridad utilice siempre baterías Nokia originales. Para asegurarse de que la batería que ha adquirido es original, cómprela en centros de servicio o establecimientos autorizados Nokia e inspeccione la etiqueta del holograma siguiendo estos pasos:

Aunque complete estos pasos correctamente, la garantía de que la batería sea auténtica no es total. Si tiene alguna sospecha de que la batería que ha adquirido no es una batería Nokia auténtica y original, no debe utilizarla y le aconsejamos que la lleve al distribuidor o centro de servicio Nokia más cercano para solicitar ayuda. Si no es posible comprobar la autenticidad de la batería, devuélvala al lugar donde la adquirió.

### Autenticidad del holograma

1. Al mirar la etiqueta del holograma, deberá ver el símbolo de Nokia de las manos que se entrelazan desde un ángulo y el logotipo Nokia Original Enhancements (equipamiento original de Nokia) desde el otro.



2. Incline el holograma hacia la izquierda, derecha, abajo y arriba, deberá ver 1, 2, 3 y 4 puntos en cada uno de los lados.



### **¿Qué ocurre si la batería no es auténtica?**

Si no puede confirmar que su batería Nokia con la etiqueta de holograma es auténtica, no la utilice y llévela al distribuidor o centro de servicio Nokia autorizado más cercano para solicitar ayuda. El uso de una batería que no ha sido aprobada por Nokia puede resultar peligroso y puede afectar negativamente al rendimiento y dañar el dispositivo, así como sus accesorios. Además, puede invalidar cualquier tipo de aprobación o garantía que se aplique al dispositivo.

Si desea obtener más información acerca de las baterías originales Nokia, consulte [www.nokia.com/battery](http://www.nokia.com/battery).

## **Cuidado y mantenimiento**

Este dispositivo es un producto de diseño y fabricación excelentes, y debe tratarse con cuidado. Las siguientes sugerencias le ayudarán a proteger la cobertura de su garantía.

- No utilice ni guarde el dispositivo en lugares sucios o polvorientos. Las piezas móviles y los componentes electrónicos podrían dañarse.
- No guarde el dispositivo en lugares calientes. Las altas temperaturas pueden reducir la duración de los dispositivos electrónicos, dañar las baterías y deformar o derretir algunos plásticos.
- No guarde el dispositivo en lugares fríos. Cuando el dispositivo recupera su temperatura normal, puede formarse humedad en su interior, lo cual puede dañar las placas de los circuitos electrónicos.
- Abra siempre el dispositivo de acuerdo con las instrucciones que figuran en esta guía.
- No deje caer, golpee ni mueva bruscamente el dispositivo. Si lo manipula bruscamente, pueden romperse las placas de circuitos internos y las piezas mecánicas más sensibles.
- No utilice productos químicos perjudiciales, disolventes ni detergentes fuertes para limpiar el dispositivo.
- No pinte el dispositivo. La pintura puede obstruir las piezas móviles e impedir un funcionamiento correcto.
- Emplee únicamente la antena suministrada o una antena de recambio aprobada. Las antenas, las alteraciones y los elementos anexionados sin autorización podrían dañar el dispositivo y pueden constituir una violación de las normativas sobre aparatos de radio.

## Información adicional sobre seguridad

- No utilice los cargadores al aire libre.
- Cree siempre una copia de seguridad de los datos que desea guardar; por ejemplo, los contactos o las notas de la agenda.
- Si desea reiniciar el dispositivo de vez en cuando para mejorar el rendimiento, apague el dispositivo y extraiga la batería.

Estas recomendaciones se aplican de igual forma al dispositivo, la batería, el cargador y cualquier accesorio. Si algún dispositivo no funciona correctamente, llévelo al distribuidor autorizado más cercano.

## Reciclaje

Devuelva siempre todos los materiales de embalaje, baterías y productos electrónicos usados a un punto de recogida selectiva. De este modo contribuye a evitar la eliminación incontrolada de residuos y fomenta el reciclaje de materiales. Para obtener información más detallada, consulte con el distribuidor, las autoridades locales, las empresas de gestión de residuos o su representante local de Nokia. Aprenda a reciclar sus productos Nokia en [www.nokia.com/werecycle](http://www.nokia.com/werecycle) o, si busca información desde un dispositivo móvil, visite [www.nokia.mobi/werecycle](http://www.nokia.mobi/werecycle).



El símbolo del contenedor con ruedas tachado que aparece tanto en el producto, como en la batería, la documentación o el paquete de ventas, le recuerda que todos los productos electrónicos y eléctricos, las baterías y los acumuladores deben ser objeto de recogida por separado al finalizar su ciclo de vida. Este requisito se aplica a la Unión Europea. No se deshaga de estos productos como basura municipal sin clasificar. Para obtener más información relacionada con el medioambiente, consulte las declaraciones de producto respetuoso en [www.nokia.com/environment](http://www.nokia.com/environment).

## Información adicional sobre seguridad

### Niños

El dispositivo y sus accesorios pueden contener piezas pequeñas. Manténgalos fuera del alcance de los niños.

### Entorno operativo

Este dispositivo cumple con las normas que rigen la exposición a la radiofrecuencia cuando se utiliza tanto en la posición normal junto al oído como cuando se encuentra al menos a 2,2 centímetros (7/8 pulgadas) alejado del cuerpo. Cuando utilice el dispositivo cerca del cuerpo con una funda protectora, una pinza de cinturón o un soporte, es aconsejable que no contenga metal y debe colocar el dispositivo a la distancia del cuerpo anteriormente citada.

Para transmitir mensajes o archivos de datos, este dispositivo precisa una conexión de calidad a la red. En algunos casos, la transmisión de mensajes o archivos de datos puede demorarse hasta que esté disponible la conexión adecuada. Asegúrese de seguir las

instrucciones anteriores sobre las distancias de separación hasta que la transmisión haya finalizado.

Algunos componentes del dispositivo son magnéticos. El dispositivo puede atraer materiales metálicos. No coloque tarjetas de crédito ni otros medios de almacenamiento magnéticos cerca del dispositivo, ya que la información guardada en éstos podría borrarse.

## Aparatos médicos

Los equipos de radiotransmisión, incluidos los teléfonos móviles, pueden interferir en la funcionalidad de dispositivos médicos que no estén protegidos adecuadamente. Consulte con un médico o con el fabricante del dispositivo médico para determinar si están correctamente protegidos contra las señales externas de radiofrecuencia o para que le aclaren cualquier duda. Apague el dispositivo en los lugares específicos de los centros sanitarios donde se le indique. Es probable que en los hospitales y centros sanitarios se utilicen equipos sensibles a las señales externas de radiofrecuencia.

### Aparatos médicos implantados

Los fabricantes de dispositivos médicos recomiendan que se mantenga una separación mínima de 15,3 centímetros (6 pulgadas) de distancia entre un dispositivo inalámbrico y un dispositivo médico implantado, como un marcapasos o un desfibrilador cardioversor, para evitar posibles interferencias con el dispositivo médico. Las personas con tales dispositivos deberían:

- Mantener siempre el dispositivo inalámbrico a una distancia superior a 15,3 centímetros (6 pulgadas) del dispositivo médico cuando el dispositivo inalámbrico esté encendido.
- No transportar el dispositivo inalámbrico en un bolsillo que se encuentre a la altura del pecho.
- Utilizar el dispositivo inalámbrico en el oído del lado opuesto al dispositivo médico para minimizar las posibles interferencias.
- Apagar el dispositivo inalámbrico inmediatamente si se sospecha de que se está produciendo alguna interferencia.
- Leer y seguir las instrucciones del fabricante del dispositivo médico implantado.

Si tiene alguna pregunta sobre cómo utilizar el dispositivo inalámbrico con un dispositivo médico implantado, consulte a su médico.

### Aparatos de audición

Algunos dispositivos inalámbricos digitales pueden interferir con determinados audífonos. En ese caso, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

## Vehículos

Las señales RF pueden afectar a los sistemas electrónicos de vehículos de motor que no estén bien instalados o protegidos como, por ejemplo, sistemas electrónicos de inyección, sistemas electrónicos de anti-bloqueo de frenos (ABS), sistemas electrónicos

## Información adicional sobre seguridad

de control de velocidad y sistemas de airbag. Para más información, verifique estos aspectos de su vehículo o del equipamiento que haya añadido con el fabricante o con su representante.

Sólo el personal cualificado debe reparar el dispositivo, o instalarlo en un vehículo. Si la instalación o la reparación no son correctas, pueden resultar peligrosas y anular la garantía que se aplica al dispositivo. Compruebe con regularidad que el equipo completo del dispositivo móvil de su vehículo esté correctamente montado y funcione debidamente. No almacene ni transporte líquidos inflamables, gases ni materiales explosivos en el mismo compartimento destinado al dispositivo, a sus piezas o accesorios. Si tiene un vehículo equipado con airbag, recuerde que éste se infla con mucha fuerza. No coloque sobre el airbag ni sobre la zona de despliegue de éste ningún objeto, incluido el equipo instalado y las piezas portátiles del teléfono móvil. Si el equipo de telefonía móvil no está bien instalado en el interior del vehículo y el airbag se despliega, se pueden producir heridas graves.

El uso del dispositivo durante los vuelos en aviones está prohibido. Apague el dispositivo antes de embarcar en un vuelo. El uso de teléfonos móviles en un avión puede resultar peligroso para el funcionamiento del mismo, e interrumpir la conexión de la red del teléfono móvil, además de ser ilegal.

## Entornos potencialmente explosivos

Desconecte el dispositivo en áreas donde puedan producirse explosiones, y obedezca todas las señales e instrucciones. Las zonas potencialmente explosivas son aquellas áreas en las que normalmente se le recomienda que apague el motor del vehículo. Las chispas en estas áreas pueden originar explosiones o incendios y causar daños personales o incluso la muerte. Apague el dispositivo en las gasolineras (por ejemplo, cerca de los surtidores de gasolina en las estaciones de servicio). Respete las restricciones de uso de los equipos de radio en los depósitos de combustible, áreas de almacenamiento y distribución, en las plantas químicas y en los lugares donde se realicen explosiones. Las zonas donde pueden producirse explosiones están a menudo, pero no siempre, claramente indicadas. Entre ellas se incluyen cubiertas de barcos; instalaciones de almacenamiento y transporte de productos químicos y áreas donde el aire contiene partículas o elementos químicos, como grano, polvo o partículas metálicas. Consulte a los fabricantes de vehículos que utilizan gas de petróleo licuado (como propano o butano) para determinar si es seguro utilizar este dispositivo cerca de ellos.

## Llamadas de emergencia



**Importante:** Este dispositivo funciona con señales de radio, redes inalámbricas y terrestres, y funciones programadas por el usuario. Si su dispositivo admite llamadas de voz a través de Internet (llamadas de Internet), active tanto las llamadas de Internet como las llamadas a través de la red de telefonía móvil. El dispositivo intentará realizar llamadas de emergencia a través de ambos, de las redes de telefonía móvil y del proveedor de llamadas de Internet, si los dos están activados. No se puede garantizar que las conexiones funcionen en todas las condiciones. Nunca dependa únicamente de

un dispositivo móvil para las comunicaciones importantes (por ejemplo, urgencias médicas).

Para hacer una llamada de emergencia:

1. Si el dispositivo no está encendido, enciéndalo. Compruebe que la intensidad de señal sea la adecuada. Dependiendo del dispositivo, es posible que tenga que realizar lo siguiente:
  - Introduzca una tarjeta SIM si el dispositivo utiliza una.
  - Quite determinadas restricciones de llamada que tenga activas en el dispositivo.
  - Cambie del modo fuera de línea o modo sin conexión a un modo activo.
2. Pulse la tecla de finalización de llamada tantas veces como sea preciso para borrar la pantalla y dejar el dispositivo listo para hacer llamadas.
3. Marque el número de emergencia de la localidad en la que se encuentre. Los números de emergencia pueden variar en cada localidad.
4. Pulse la tecla de llamada.

Al realizar una llamada de emergencia, facilite toda la información necesaria con la mayor precisión posible. Su dispositivo móvil puede ser el único medio de comunicación en el lugar de un accidente. No interrumpa la llamada hasta que se le dé permiso para hacerlo.

## **Información sobre la certificación de la tasa específica de absorción (SAR)**

**Este dispositivo móvil cumple las normas que rigen la exposición a la radiofrecuencia.**

Su dispositivo móvil es un radiotransmisor y radioreceptor. Está diseñado para no sobrepasar los límites de exposición a la energía de la radiofrecuencia recomendados por las directrices internacionales. Estas directrices han sido desarrolladas por la organización científica independiente ICNIRP e incluyen márgenes de seguridad diseñados para garantizar la seguridad de todas las personas, independientemente de su edad o estado de salud.

Las normas de exposición para los dispositivos móviles se miden con una unidad conocida como la Tasa Específica de Absorción o SAR. La tasa límite fijada en las directrices ICNIRP es de 2,0 vatios/kilogramo (W/kg) de media sobre 10 gramos de tejido corporal. Las pruebas de SAR se realizan en posiciones de funcionamiento estándares, mientras el dispositivo transmite al máximo nivel certificado de potencia en todas las bandas de frecuencia probadas. El nivel real de la SAR de un dispositivo en funcionamiento puede estar por debajo del valor máximo debido a que el dispositivo está diseñado para emplear exclusivamente la potencia necesaria para conectar con la red. Dicha cantidad puede cambiar dependiendo de ciertos factores tales como la proximidad a una estación base de la red. El valor más alto de la SAR bajo las normas ICNIRP para la utilización del dispositivo en el oído es de 1,38 W/kg.

### **Información adicional sobre seguridad**

El uso de accesorios para el dispositivo puede dar lugar a valores de la SAR distintos. Los valores de la tasa específica de absorción (SAR) dependen de los requisitos de pruebas e información nacionales y de la banda de la red. Para obtener información adicional sobre la SAR, consulte la información sobre el producto en [www.nokia.com](http://www.nokia.com).